

Obsah

- Sen a realita (Helena Kanyar Becker) / 9
- Žejdlík mléka Lucie Stotter / 13
- Cesta tam a zase zpátky Martina Špatná / 24
- Čtvero zastavení Helena Štichová / 36
- Spálené mosty Nela Čtvrtníčková / 45
- Klíč na krku Karolína Babíčková / 52
- Emigrantka z rodinných důvodů Tereza Janečková / 58
- Tikání švýcarských hodinek Michaela Breitkopfová / 65
- Divné prázdniny Nina Šeblová / 69
- Není důležité, kde žiješ, ale jak Terezie Hauková / 74
- Pražský kámen Kristýna Znamenáčková / 80
- Labutí zpěv Karolína Vyskočilová / 92
- Epilog Martina Špatná / 99

Inhalt

- Traum und Realität (Helena Kanyar Becker) / 9
- Ein Emigrantentraum Lucie Stotter / 13
- Die Reise dorthin und wieder zurück
Martina Špatná / 26
- Vier stationen Helena Štichová / 41
- Abgerissene Brücken Nela Čtvrtníčková / 52
- Mit dem Schlüssel um den Hals
Karolína Babíčková / 61
- Emigrantin aus familiären Gründen
Tereza Janečková / 69
- Das Ticken von Schweizer Uhren
Michaela Breitkopfová / 77
- Seltsame Ferien Nina Šeblová / 82
- Es ist nicht wichtig, wo man lebt, sondern wie
Terezie Hauková / 87
- Ein Prager Stein Kristýna Znamenáčková / 95
- Schwanengesang Karolína Vyskočilová / 109
- Epilog Martina Špatná / 117